

# Kulttuurienväläinen viestintä

Tutorkoulutus, kevät 2020

**Atefeh Aghaee**

**Kielikeskus, Aalto-yliopisto**





Aalto University

IDENTITEETTI

**Tiedätkö, kuka olet?**



# Tiedätkö, kuka olet?

**Miten esittelet itsesi eri tilanteissa?**

Opiskelija? Äiti? Isä? Opettaja? Vegaani?  
Taiteilija? Eurooppalainen? Aasialainen? Lähi-idän maasta?  
Muslimi? Kristitty? Ateisti? Suomalainen? Englanninkielinen?

**JNE.**



# IDENTITEETTI

- rakentuu vuorovaikutuksessa
- dynaaminen (mutta ei voida hävitä tai voittaa)
- voi olla useita



Joskus meille itsellemme tärkeät identiteetit eivät ole samoja, joita muut ihmiset näkevät ja käyttävät arvioidakseen meitä.



# Entä sitten?

- Lisää tietoisuutta itsestä.
- Auttaa tunnistamaan erilaisia arvoja ja odotuksia kohtaamisissa.
- Kun tulet tietoiseksi useasta identiteetistä, voit helpommin tunnistaa ne muissa --> auttaa muodostamaan monipuolisia käsityksiä.
- Antaa työkaluja muiden tarkempaan analysointiin.



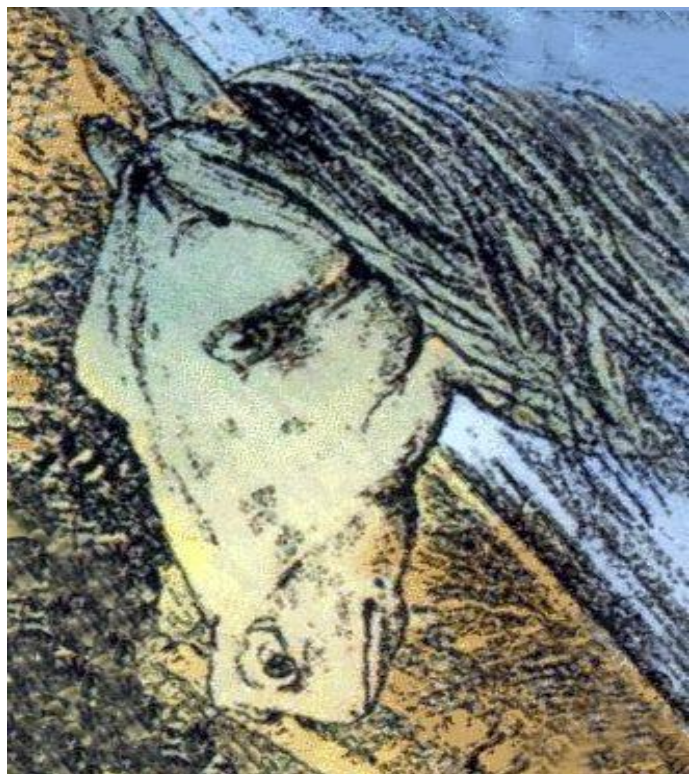
Meidän on välttämätöntä oppia ymmärtämään itseämme ja linssejä, joiden läpi katsomme maailmaa, ennen kuin voimme yrittää ymmärtää muita.



**Mitä sinä näet?**







# Mitä näit?





- “Kun huomaat jonkun rikkovan sosiaalisia sääntöjä ja normeja, yleensä uskot sen johtuvan tekijän tietämättömydestä.”
- “Jos rikkomukset jatkuvat, epäilet tekijöiden olevan tahallisesti epäsosiaalisia tai jopa epärehellisiä.”
- “Vasta myöhemmin, kun saat ehkä lisätietoa, saatat ajatella, että heillä voi olla erilaiset säännöt tai arvot.”



## Pidä mielessä:

Meillä on taipumus olettaa, että omat mielipiteemme, uskomuksemme, piirteemme ja käyttäytymisemme ovat yleisempiä kuin ne todellisuudessa ovat. Tämä taipumus lisääntyy kulttuurienvälisissä kohtaamisissa. (yksimielisyysarha)



## Muista että

**tuutorina olet yleensä ensimmäinen todellinen  
kontakti opiskelijoille täysin uudessa  
ympäristössä!**



## Vinkkejä:

- Reagoi ihmisiin sen perusteella, miltä he vaikuttavat, ei sen mukaan, mitä olet kuullut heistä.
- Vältä helppoja vastauksia siihen, millaisia ihmiset ovat. Älä tee yksinkertaistettuja huomioita.
- Arvosta sitä, että jokainen yhteiskunta on yhtä monimutkainen ja kulttuurisesti monimuotoinen kuin omasi.
- Opi rakentamaan tiheitä kuvauksia siitä, mitä tapahtuu sinun ja muiden välillä. Selvitä kommunikaatiota sitä mukaa, kun tilanne etenee.



## Lisää vinkkejä:

- Tee aikomuksesi ja odotuksesi selväksi.
- Pidä sanasi ja ole johdonmukainen. Luottamus on luottamusta kaikissa kulttuureissa.
- Ole oma-aloitteinen ja selitä asioita, joita ei edes kysytä.
- Huumori on vaarallista! Sarkasmi vielä enemmän vaarallista! Ole varovainen niiden kanssa.





**Katso alla oleva TED-talk ja pohdi mielessäsi mahdollisesti olevia tarinoita:**



[https://www.ted.com/talks/chimamanda\\_ngozi\\_adichie\\_the\\_danger\\_of\\_a\\_single\\_story?language=en](https://www.ted.com/talks/chimamanda_ngozi_adichie_the_danger_of_a_single_story?language=en)



**Pidä hauskaa!**

